



TRADUCERI STANDARD

Sunt recomandate pentru traduceri cu un buget mai restrâns, documente de corespondență, traduceri utilizate în cadrul companiei și cu rol informativ. Câteva avantaje:

- include traducerea efectuată de un traducător cu experiență;
- corectarea traducerii de către un al doilea traducător;
- editarea textului (textul va avea o formatare cât mai identică cu originalul);
- livrarea gratuită a documentelor a căror valoare depășește 200 RON;
- managementul proiectului se realizează de un project manager.

TRADUCERI PREMIUM

Sunt recomandate pentru traduceri tehnice cu un volum mare de pagini, manuale de utilizare, documentații tehnice, broșuri, site-uri web, promovarea unui produs nou pe o piață nouă sau pentru traduceri care sunt destinate partenerilor și clienților dumneavoastră. Câteva avantaje:

- include traducerea efectuată de un traducător cu experiență în domeniu de lucru;
- revizia traducerii de către un al doilea traducător cu experiență în domeniul de lucru;
- validarea traducerii de către un expert în domeniul de lucru;
- realizarea unui glosar de termeni pentru o utilizare ulterioară;
- construirea memoriei de traducere pentru o utilizare ulterioară;
- editarea textului (documentul tradus va avea o formatare similară cu originalul); se poate asigura desktop publishing, pentru lucrări care conțin elemente complexe de design;
- livrare gratuită a documentelor la sediul companiei dumneavoastră;
- managementul proiectului se realizează de un project manager dedicat.

DE CE NOI?

- ✓ Utilizăm cele mai noi programe de traducere asistată de calculator;
- ✓ Estimare de preț rapidă și gratuită (în maxim 1 oră);
- ✓ Asigurăm consecvență terminologică;
- ✓ Textele repetitive beneficiază de reduceri;
- ✓ Confidențialitate garantată prin contract;
- ✓ Respectăm întotdeauna termenele de livrare.

CÂȚIVA DINTRE CLIEȚII NOȘTRI



S.C. Virginia Bordas Language Services S.R.L., J26/774/2010, RO 27734289, Bd. 1 Decembrie 1918, nr.267/25, Tg. Mureș, România, +40 365 409 500 / +40 744 654 757

Web: www.atelieruldetraduceri.ro

e-mail: office@atelieruldetraduceri.ro

Persoană de contact: Valentin Bordaș - Sales Manager

Mob: +40 757 055 883, e-mail: valentin@atelieruldetraduceri.ro